

香港海關
金錢服務監理科
九龍九龍灣臨樂街19號
南豐商業中心 12 樓 1218-1222 室



CUSTOMS AND EXCISE DEPARTMENT
HONG KONG
Money Service Supervision Bureau
Units 1218-1222, 12/F,
Nan Fung Commercial Centre,
19 Lam Lok Street, Kowloon Bay, Kowloon.

Tel : 2707 7835
Fax : 2707 7799
Our Ref : C&E MSSB/6-20/3

13 August 2018

《Money Service Operators》

Dear Sir/Madam,

Anti-Money Laundering Seminar for Money Service Operators

You are cordially invited to attend the captioned seminar jointly organised by the Financial Services and the Treasury Bureau, the Hong Kong Police Force and the Customs and Excise Department to be held on 2 and 8 October 2018 at the **Lecture Hall, 1/F, Hong Kong Science Museum, 2 Science Museum Road, Tsim Sha Tsui East, Kowloon.**

The objectives of the seminar are to:

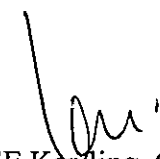
- (a) strengthen the participants' cognition on the Money Service Operator (MSO) licensing requirements, the importance of risk identification and ongoing monitoring;
- (b) introduce the "Cross-boundary Movement of Physical Currency and Bearer Negotiable Instruments Ordinance";
- (c) enhance participants' understanding of the statutory obligations and practices of suspicious transaction reporting; and
- (d) examine the vulnerability of the MSO sector by making reference to the recent telephone scams.

If you wish to attend the seminar, please complete the attached enrolment form and return it to the Money Service Supervision Bureau of the Customs and Excise Department by email, fax or post **on or before 14 September 2018** for arrangement. **The enrolment can only be deemed successful upon receipt of the confirmation notice. Please bring along the enrolment form for registration at the seminar venue.**

Given the limited availability of seats, each MSO will be allocated with only **one seat** of the above event. The seats will be allocated on a first-come-first-served basis.

Should you have any enquiries on the seminar, please contact Miss WAN at 2707 7835.

Yours faithfully,


(LEE Karling, Geraldine)
for Commissioner of Customs and Excise

為金錢服務經營者舉辦的打擊洗錢講座
2018 年 10 月 2 日星期二下午 (英語)

Anti-Money Laundering Seminar for Money Service Operators
2 October 2018, Tuesday (pm) (English)

地點：所有講座將於九龍尖沙咀東部科學館道 2 號香港科學館 1 樓 演講廳。

Venue: The Seminar will be held at the **Lecture Hall**, 1/F, Hong Kong Science Museum, 2 Science Museum Road, Tsim Sha Tsui East, Kowloon.

程序表

Programme

時間 Time	講題 Topics	講者 Speakers
1345 - 1400 hrs	登記 Registration	
1400 - 1430 hrs	以電話騙案為例 探討業界的弱點 Vulnerability of MSOs shown in Telephone Deception Cases	香港警務處東九龍總區重案組 總督察譚威信先生 / 高級督察鄧凱彤小姐 Mr. TAM Wai-shun, Wilson, Chief Inspector / Miss Patricia TANG, Senior Inspector Regional Crime Unit (Kowloon East) of HKPF
1435 - 1505 hrs	舉報可疑交易 Suspicious Transaction Reporting	香港警務處聯合財富情報組 高級督察余奕彤小姐 Miss YU Yik-tung, Dorothy, Senior Inspector, Joint Financial Intelligence Unit of HKPF
1505 - 1520 hrs	問答環節 Q&A	香港警務處代表 Representatives of HKPF
1520 - 1540 hrs	休息 Break	
1540 - 1610 hrs	簡介《實體貨幣及不記名 可轉讓票據跨境流動條例》 Introduction of “Cross-boundary Movement of Physical Currency and Bearer Negotiable Instruments Ordinance”	香港海關情報及調查處有組織罪案調查課科 監督莊文佳先生/助理監督黃達騰先生 Mr. CHONG Man-kai, Camen, Superintendent/ Mr. WONG Tat-tang, William, Assistant Superintendent, Syndicate Crimes Investigation Bureau of C&ED
1615 - 1645hrs	打擊洗錢條例的牌照要求及 有效持續監察系統的重要性 Licensing Requirements and the Importance of an Effective Ongoing Monitoring System	香港海關金錢服務監理科 署理高級貿易管制主任丘玉琮小姐 Ms YAU Yuk-king, Monica, Acting Senior Trade Controls Officer Money Service Supervision Bureau of C&ED
1645 - 1700 hrs	問答環節 Q&A	香港海關代表 Representatives of C&ED

- 科學館不提供泊車設施 No parking facilities will be provided
- 講座費用全免 Seminars are free of charge

Anti-Money Laundering Seminar for Money Service Operators 2018

Enrolment Form

To : Customs and Excise Department
Money Service Supervision Bureau

Fax : 2707 7799

Mailing address : Units 1218-1222, 12/F, Nan Fung Commercial Centre,
19 Lam Lok Street, Kowloon Bay Kowloon.

Email address : mso_enrolment @customs.gov.hk

I will attend the seminar on:

(Please select **one** of the following sessions only)

<input type="checkbox"/>	Date : 2 October 2018, Tuesday (Cantonese Session) Time : 9:30 am – 12:30 pm Venue : Lecture Hall 1/F, Science Museum, 2 Science Museum Road, Tsim Sha Tsui East, Kowloon, Hong Kong
<input type="checkbox"/>	Date : 2 October 2018, Tuesday (English Session) Time : 2:00 pm – 5:00 pm Venue : Lecture Hall 1/F, Science Museum, 2 Science Museum Road, Tsim Sha Tsui East, Kowloon, Hong Kong
<input type="checkbox"/>	Date : 8 October 2018, Wednesday (Cantonese Session) Time : 2:00 pm – 5:00 pm Venue : Lecture Hall 1/F, Science Museum, 2 Science Museum Road, Tsim Sha Tsui East, Kowloon, Hong Kong

Name of Nominee: _____

Job Title / Position of Nominee: _____

Name of MSO: _____

MSO Licence Number: _____

Telephone Number: _____ Fax: _____

Email Address: _____

Note:

- The seminars are free of charge. Enrolments are on a first-come-first-served basis. Please return your enrolment form to the Money Service Supervision Bureau of the C&ED as early as possible by email, fax or post.
- Your enrolment is successful when you got our confirmation and you return the enrolment form before the deadline.
- Please bring along this enrolment form and arrive at the venue 15 minutes before the start of the seminar for registration.